民俗学会丛书之十六

绍兴歌谣

娄子匡　编著

国立中山大学语言历史学研究所
中山大学民俗学会
1928 年 8 月

需要全本请访问 www.ertongbook.com

目　录

绍兴歌谣 …… (893)
自　记 …… (912)

绍兴歌谣

一

赵钱孙李,妈妈①偷米。
匹②东哪里？匹东怀里。
鞋氏③听见？聋④聋听见。
鞋氏看见？瞎子看见。
鞋氏起追？跷子起追。
鞋氏拘⑤牢？斜⑥手拘牢。
鞋氏吊起？矮子吊起。
注:①妈妈,就是女的佣工。②匹,读'亢',义同'藏'。③鞋氏,作'谁'解。④聋聋,就是聋子。⑤拘,读'可',作'捕'解。⑥斜手就是手有疾的人。

二

乡下女客，上城拜菩萨；
一约两约，约到十七八。
开开窗门,东方调白。
里穿青衫,外穿月白。
胭脂搽得血红，水粉馥①得雪白。
满头珠翠，都是铜镴。
松香扇璟②,假③充蜜蜡。
鞋氏摇摇船？就是大伯。
啥西④当当点心？就是荞麦。
呒⑤有船椅，就是竹榻。
一见城门,嘟啤吓嚄;
看见巷牌,介个大衣架,呒人来搭搭；
看见旗杆,介个大毛笋,呒人来拔拔；
看见和尚,介个小官人,嗄勿养顶垞⑥？
看见尼姑,介个大姑娘,嗄勿缠脚？
未点香烛，先拜菩萨；
头一支签，终生家宅；
第二支签，蚕花大麦；
第三支签，弗可生个奼嫷⑦,
若还生个奼嫷,拨阿大懒⑧个爹,活八八个骂煞。
注:①馥,读'塔',义同'敷'。②璟,读'滞',扇璟,就是扇里挂着的东西。③假,读'哥'。④啥西,

需要全本请访问 www.ertongbook.com

就是什么东西。 ⑤呒,读 N,义同“无”。 ⑥养顶垟,就是养头发。 ⑦奼嫁,就是女孩子。 ⑧懒,读赖,作所有格‘底’字讲。

三

青眼红头发,
牙齿长七八,
小人囫囵吞;
大人嚼两嚼。

四

三寸姑娘,芥菜地里乘风凉。
田鸡蛤蟆①来拖去,
郎君哭得好凄凉。
注:①田鸡,蛤蟆,都是蛙的一种。

五

里麻里麻天,癞子偷铜钱;
铜钱有个眼,癞子偷灯盏;
灯盏有个窝,癞子偷铜锣;
铜锣有个脐,癞子偷荸荠;
荸荠有个柄,癞子偷管秤;
秤有两个纽,癞子偷黄牛;
黄牛有只角,癞子偷仙鹤!
仙鹤愕一愕,癞子头探落。

六

七岁姑娘坐矮凳,
外公①骑马做媒人,
爹爹杭州打头冕②,
唔嬷③房里绣罗裙,
绣得几朵花?
绣得三朵鸳鸯花。
注 ①外公,就是外祖父。 ②头冕,就是首饰。 ③唔嬷,就是母亲。

七

一颗星,隔棂灯,
两颗星,加①油瓶,
油瓶漏,好炒豆;
炒得三颗乌焦豆,
拨隔壁妈妈搽癞头,
癞头殃②,加乌豆,
乌豆香,加辣姜,
辣姜辣,加水獭,
水獭尾③巴长,加姨娘,
姨娘耳朵聋,加裁缝,
裁缝手脚慢,加只雁④,
雁会飞,加只鸡,
鸡会啼,加蚺蚁⑤,
蚺蚁会爬墙,肏⑥得小癞子懒娘。

注：①加，读“哥”。 ②殳，读“丑”。③尾，读“米”。 ④雁，读“岩”。⑤蚬蚁，就是蚂蚁。 ⑥肏，读“入”

八

冷①咳冷，牙齿打相打，
眼睛看四向，
耳②朵抽风箱，
鼻头做家长③。

注：①冷，读“Run”。 ②耳，读“倪” ③家长，就是族长。

九

月亮弯弯，囡①来望娘，
娘话心肝肉居来哉②。
爹话一盆花居来哉，
娘娘③话穿针个肉居来哉，
爷爷④话拷背个肉居来哉，
晤嬷见我归，裣起罗裙揩眼泪⑤；
爹爹见我归，拔起竹竿赶市去⑥；
娘娘见我归，耟⑦得拐杖后园赶雄鸡；
爷爷见我归，垅开船篷外孙抱弗及⑧；
嫂嫂见我归，鑸笼⑨鑸笼鑸弗及；
哥哥见我归，关得书房假⑩读书。

注：①囡，就是女儿。 ②居来哉，就是回来了。 ③娘娘，就是祖母。④爷爷，就是祖父。 ⑤泪，读“利”。 ⑥去，读“起”。 ⑦耟，读“陀”，义同“拿”。 ⑧及，读“其”。⑨鑸笼，行走不正貌。 ⑩假，读“哥”。

一〇

大姑娘，起烧香，
大红鞋子绿脚绷①，
跷脚和尚提香篮，
十个和尚九个眯，
坐关②和尚洞里眯，
哈赖菩萨③笑得两化生④。

注：①脚绷，是棉的小褥，冬天用以护两腿。 ②坐关，是佛教净土宗的在幽室中不出外的静修。 ③哈赖菩萨，就是弥勒佛。 ④生，读Sun

一一

呷①啾一个嚏，
皇帝讴②我做女婿，

路远迢迢我勿去。

注：①呷，读合鸭切。 ②讴，义同“叫”。

一二

黄头毛，直督①起，紫罗衫，白体裼；
一只手陈仙鸡②，一只手泥荸荠。
“小官人，偌③到那里去？”
“我起望姊姊，
姊姊看见心欢喜，亲嫜④看见嘴努起，
堂前摆布机，廊下做坐憩⑤”。

注：①督，作“竖”字讲。 ②陈仙鸡，是去了腰子的，毛色美丽的雄鸡。③偌，读“诺”，作“你”解。④亲嫜，就是姊姊底婆婆。 ⑤坐憩，就是客堂。

一三

瘸子瘸，钓湖蟹，
钓得三只大①湖蟹，
卖得三个大铜钱，
买得三支大毛竹，
起得三间②大楼屋；
东也漏，西也漏，
漏得瘸子头上尿③荒臭。

注：① 大，读“陀”。 ② 间，读“Can”。 ③尿，读“西”。

一四

新人新郎官，饭吃九十九汤碗，
菜卤淘淘多吃碗，
污①僋②一桶盘，尿僋一竹管。

注：①污，就是粪。 ②僋，读池矮切，做“排出”解。

一五

山里果子①联联串，
姊姊嫁②到陶家堰，
三日三夜寻弗见，
老鼠洞里打弦线，
弦线长，绚③猫娘，
弦线短，绚竹管；
竹管里头一只鶨鸡娘④，
杀杀请姨娘，
姨娘话勥⑤吃，安东厨里头，
隔壁瘸头婆偷偷吃哉，
嘴巴⑥吃得油啰啰，
屁股打得阿嘎嘎。

注：① 山里果子，就是山楂。 ②嫁，读“哥”。 ③绚，读“鸟”，义同“绕”。 ④鶨鸡娘，就是孵卵的母鸡，读作“部”。 ⑤勥，作“不要”

讲,读勿要切　　⑥巴,读‘蒲’。

一六

嘚嘚嘚……

雄鸡讨老麼①,
鸡娘勿肯嫁,
讵得雄鸡自来话。

注:①老麼,就是妻子,麼,读‘麻’。

一七

扑扑扑,是侬①个田螺壳,
唫唫唫,是侬娘个田螺精。

注:①侬,读‘乃’,义同‘你’。

一八

希奇夹古怪,
苍蝇敲碗痛①,
尼姑要花戴,
和尚要发排。

注:①痛,读 Par,义同‘破’。

一九

天河对衖巷,家家①人②家晒酱缸。
天河对芭桩,家家人家吃虾汤。
天河对大③门,家家人家吃大菱。

注:①家,读‘哥’。　②人,读‘银’　③大,读‘陀’

二〇

癞子一,早起走起作个揖。
癞子二,锄①田勿锄地。
癞子三,三板桥头摆个摊。
癞子四,挑挑螺蛳触个刺。
癞子五,五钱买梗黄鱼过端午。
癞子六,六颗绿豆煮镬粥。
癞子七,七根头毛打个结。
癞子八,帐竿棒里变戏法。
癞子九,九颗糯米做缸酒。
癞子十,困到明朝双脚笔笔直。

注:①锄,读‘字’。

二一

火萤虫,夜夜红,
公公挑菜卖胡葱,
婆婆绩蛲糊灯笼,
儿①子开店做郎中②,
新妇抽牌捉牙虫,
一石米桶吃勿空。

注:①儿,读‘倪’。　②郎中,就是医生。

二二

知 了[1]喈喈叫，
船板两头跷[2]，
懒惰婆娘困𠕋觉[3]，

注：①知了，就是蝉　②跷，读‘巧’。
③困𠕋觉，就是睡午觉，𠕋读 An。

二三

揍[1]揍捌[2]捌，湖头水[3]浆，
熯[4]块白酱，
拨宝宝哒哒饭饭[5]，

注：①揍 读乙谐切。　②捌，读作“帐”。　③水，读四。　④熯，读汉，义同‘蒸’。　⑤哒饭，即和着吃饭。

二四

呸叭呸叭，
新人留带①，
安带过夜，
明朝还倈。

注：①留带，做‘留着’讲。

二五

一事无成实可怜，
两眼睁睁看老天，
三餐茶饭全无有，
四季衣衫不周全，
五更想起双流泪，
六亲无靠苦如连，
开门七件全无有，
八字生来颠倒颠，
久事寒窗无出息，
要到十字街头寻短见；
路里碰见一个算命先生，
算我十九岁功名就，
八月科场面前存，
七篇文字如锦绣，
六个同窗倒颠中，
五伦殿上朝天子，
四拜皇廷万岁恩，
君王连饮三杯酒，
两朵金花盖顶匀，
一色杏花红十里，
状元归家马如飞。

二六

大家头，
吃饭记油头①，
傻污翻筋斗，
一翻翻到洞桥头，
攫[2]个芋艿头，
刮刮一上昼③，

煮煮一下昼，
男男女女一筷头，
吃得还勿够。
注：①记油头，就是过量的吃饭。②攫，读“传”，义同拾得。③一上昼，就是上半天。

二七

正月灯，
二月鹞①，
三月上坟②船里看姣姣。
注：①鹞，就是纸鸢。②上坟，就是扫墓。

二八

摊眼乌娄娄，
油炒扁眼豆，
炒得一钵头，
搛搛①一筷头。
注：①搛，读“见”，用筷拑东西，叫做搛。

二九

金角叉，银角叉，
牛头乐①抽筋刮痒，
啊②，胳支支，胳支支。
注：①乐，读各研切。②啊，读虾去声。

三〇

嘻子窠，扁椭椭，
椭到城隍庙里有官做，
官吃酒，部叹科，
新媳房里吹哮螺，
哮螺吹得叭叭响，
衙堂花猫赶老鼠①，
赶到山里山，湾里湾，
萝卜花开结牡丹，
牡丹姊姊要嫁人，
石榴姊姊做媒人；
金轿来，勿起身，
银轿来，勿起身，
到得花花轿来就起身。
一翻金，一翻银，三翻鼓手来娶亲；
陶家院里发行嫁，
倪家院里结重②亲。
注：①鼠，读“此”。②重，读重平声。

三一

癞子癞头，
南瓜蒂头，
炮仗①丢丢，

需要全本请访问 www.ertongbook.com

吃癞子个寿酒。
注①炮仗,就是火爆

三二

霎高日头低，
晒杀老雄鸡；
霎低日头高，
落雨要讨饶。

三三

十个麻子九个富，
只①怕麻子无点数。
十个胡子九个富，
只怕胡子连鬓胡。
十个癞子九个富，
只怕癞子戴铁箍。
注：①只，读“即”。

三四

初三初四蛾眉月，
初八廿三半夜月，
月半十六两头红，
十七八，杀只鸭，
十八九，坐登守，
二十翁翁①，月亮上更②。
注：①翁，读 Arn。 ②更，读 Geam.

三五

苏州头，
扬州脚，
杭州好穿着，
绍兴出嫖客。

三六

看见月亮特特拜，
看到南山有世界①；
世界少，杀只龟，
世界多，杀只鹅。
注：①界，读“克矮”切。

三七

喜鹊叫，媒人到，
哥哥讨嫂嫂。
“唔嫩咳！我也要。”
“倪①子咳大大讨。”
注：①倪子，就是儿子。

三八

鞋氏儽屁臭①？
灯芯耘来炊②，
炊得好，肚里出青草，

青草好饲牛，
牛皮好绷鼓，
鼕鼕鼕,烂胴肛③。
金[illegible]①钩,银[illegible]钩，
[illegible]来[illegible]起[illegible]得一个胴肛头。

注：①臭，读“丑”。②炊，读“久”，义同“炙”③胴肛，就是肛门内的软肉，读同丁。④[illegible]，读“酌”，金[illegible]钩就是金钩子

三九

大学之道，
老鼠①拖皮鞋，
皮鞋呒有底，
老鼠要寻死②。

注：①鼠，读“此”。②死，读“西”。

四〇

大雷公公响，
背得老娘踏踏跄①。

注：①跄，读“抢”。

四一

衙门钱，一蓬烟。
生意钱，六十年。
种田钱，万万年。

四二

天皇皇，地皇皇，
我家有个夜叫郎，
过路君子读一遍，
一觉困到大天光。

四三

一癞子生病，
二癞子来问①。
三癞子话啥②个病？
四癞子话要死病，
五癞子话死带落来呒有棺材盛③。
六癞子话后头有粪桶板品品好当棺材盛。
七癞子话呒有抬材绳，
八癞子话后园有根稻草绳。
九癞子话呒有丧伤人，
十癞子话后园粪缸里有班污苍蝇。

注：①问，读“门”。②啥个，就是“什么”。③盛，读“绳”。

四四

摇船怕风雹①，
讨饭怕狗咬，

秀才怕岁考，
厨司怕缸灶②。
裁缝怕癟③皮袄。
注：①雹，读“包”。②缸灶，是一种小的土灶，缸读“冈”。③癟，读Par，义同“破”。

四五

头九二九，相换①勿出手。
三九廿七，笆头吹觱栗。
四九三十六，夜眠如露宿。
五九四十五，床头把唔唔②。
六九五十四，芭头出嫩蓟。
七九六十三，破絮担头摊③。
八九七十二，黄狗向阴地。
九九八十一，犁耙一齐出。
十九足，虾蟆闹嗷嗷。
注：①相换，就是相见时的作揖。②唔唔，是婴儿的大便，唔读N。③破絮担头摊，绍兴用破絮好换糖，换糖的换得的破絮，在担头上摊着。

四六

少年去游荡，
中年想掘藏，
老年做和尚。

四七

啐！啐！啐！
狗出惊，
猫出惊，
囡囡勿出惊。

四八

舅舅，舅舅，
湖里流流，
岸上鼓鼓①，
草篷脚下跑狗②。
注：①鼓，读透上声，衣沾了泥，拂之做鼓。②跑，读掰殴切，作蹲着不动讲。

四九

铁筒筒，树筒筒，
虾须老，扁头公，
油趟①老鼠来进洞，
进得进，有得恭，进弗进，呒得恭。
注：①趟读实洽切，疾趋貌。

五〇

南无阿弥陀，

新妇打阿婆，
阿婆讴地方[①]，
新妇老公[②]帮，
阿婆勿肯放，
新妇坐板房[③]。
注：①讴地方，就是求援的呼喊 ②老公，就是丈夫 ③板房,就是牢狱

五一

小人勿可疲，
疲得要剥皮。
小人勿可蠢，
蠢得要磨粉。

五二

穿,威风；
吃,受客；
赌,对冲；
阚,脱空；
烟,送终。

五三

二十夜，
连夜夜，
点得红灯仿绣鞋。

五四

一个和尚挑水吃，
两个和尚抬水吃，
三个和尚呒水吃。

五五

晴冬至，
邋遢年，
邋遢冬至晴过年。

五六

龙生龙，
凤生凤，
老鼠生来盘屋栋。

五七

滥眼堕贫少，
看见东西样样要。

五八

自骂自身当，
嘴里生颗烂疔疮，
疔疮勿出毒，

夜夜困弗熟。

五九

两春夹一冬，
牛栏九个空。
两春夹一冬，
呒皮暖烘烘。

六○

扇扇有风凉，
哥哥做文章，
文章做弗出，
请我老先生。

六 一

点点窝脶，
老鼠盘窠，
花猫来呶，
吱吱喳！吱吱喳！

六二

拓拓撙撙①，
百病消磨，
饭咳消，食咳消，
吃得茶饭长脂膘。

注：①撙，读“糯”，作抚摩解

六 三

夏至落雨做重霉，
少暑落雨做二霉。

六四

爹有勿如娘有，
娘有勿如老麼有，
老麼有还要开口，
勿如自有。

六五

孟子孟三年，
屁股烂半边，
中庸，中庸，
屁股打得血红。

六六

欠债个精穷，
只怕讨债个英雄，
讨债个英雄，
只怕欠债个精穷。

六七

勿借傜盐，
勿借傜醋，
嬃①要傜高堂楼屋借我住住。
注：①嬃，读“叫”，作只要解

六八

听见筷响，
爬起来瞪瞪，
听见盌响，
出得朊①就趯②。
注：①朊，读“乱”，作裸体解
②趯，读“抢”，义同跑

六九

大人话错话话过，
小人话错打屁股。

七〇

叉，叉，叉，叉到外婆①家，
外婆留我吃碗茶；
妗姆②懒烧茶，
茶虫茶匙别人家。
水，水，水，水缸底里结莲花。
注：①外婆，就是外祖母。②妗姆，就是舅母

七一

点点触触①，
桃花满月，
老嫚②走过，
鰷鱼③溜过，
一篷豁胱。
注：①触，读“蓄”。②老嫚，就是喜娘。③鰷鱼，就是白鲦。

七二

年年高，
节节高，
稻蓬叠起半天高。

七三

人心勿知足，
有得五谷想六谷。
人心勿知安，
做得皇帝想修仙。

七四

阿弥陀佛①，
菩萨讨②饭；

需要全本请访问 www.ertongbook.com